

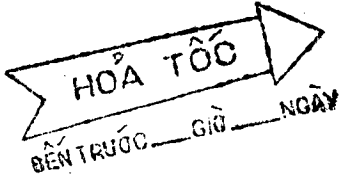
**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **5929**/UBND-NC

Bình Định, ngày **23** tháng 12 năm 2016

V/v thực hiện báo cáo công tác
PCPNN năm 2016



Kính gửi: Sở Ngoại vụ

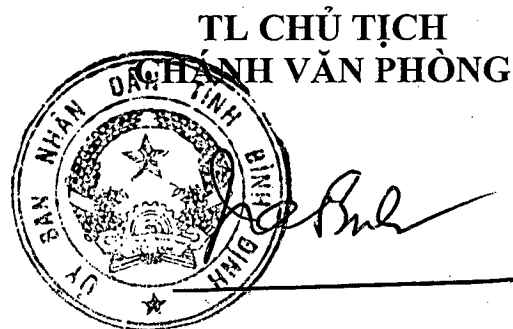
Để thực hiện Công văn số 1324/UB-PA ngày 05/12/2016 của Ủy ban Công tác về các tổ chức phi chính phủ nước ngoài về việc báo cáo công tác phi chính phủ nước ngoài (PCPNN) năm 2016; Chủ tịch UBND tỉnh có ý kiến như sau:

Giao Sở Ngoại vụ chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan xây dựng báo cáo công tác PCPNN năm 2016 theo yêu cầu của Ủy ban Công tác về các tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại Công văn số 1324/UB-PA nêu trên (gửi kèm theo Công văn này), trình UBND tỉnh xem xét, báo cáo Ủy ban Công tác về các tổ chức phi chính phủ nước ngoài trước ngày 25/12/2016.

Giám đốc Sở Ngoại vụ, Thủ trưởng các cơ quan liên quan khẩn trương phối hợp thực hiện./. 

Nơi nhận:

- Như trên;
- CT UBND tỉnh;
- CVP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, K12 (6b).



Nguyễn Thái Bình

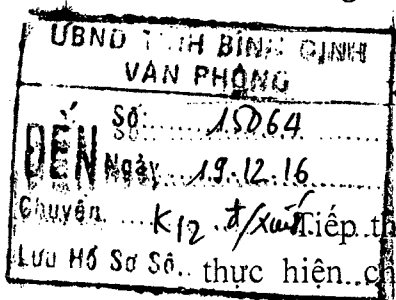
ỦY BAN CÔNG TÁC VỀ CÁC
TỔ CHỨC PHI CHÍNH PHỦ NƯỚC NGOÀI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: *1324*.../UB-PA

Hà Nội, ngày 5 tháng 12 năm 2016

V/v Báo cáo công tác PCPNN năm 2016



Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Định.....

tiếp theo công văn số 1164/UB-PA ngày 12 tháng 10 năm 2016 về việc thực hiện chế độ báo cáo định kỳ về công tác phi chính phủ nước ngoài (PCPNN), Ủy ban công tác về các tổ chức phi chính phủ nước ngoài (Ủy ban) trân trọng đề nghị Quý Cơ quan gửi báo cáo tình hình hoạt động, công tác quản lý hoạt động và vận động viện trợ PCPNN trong năm 2016 của ngành, địa phương mình và dự kiến kế hoạch năm 2017 (theo mẫu kèm theo).

Báo cáo xin gửi về Ủy ban Công tác về các tổ chức phi chính phủ nước ngoài trước ngày **25/12/2016** theo địa chỉ: 105A Quán Thánh, Hà Nội và theo địa chỉ email: chiennnguyen@vufo.org.vn. Điện thoại: 04 – 3 843 6936 máy lẻ 101, fax: 04 – 3 845 2007; đồng gửi Bộ Ngoại giao (Cục Ngoại vụ) theo địa chỉ: 298C Kim Mã, Hà Nội.

Xin trân trọng cảm ơn sự hợp tác của Quý cơ quan./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Chủ nhiệm Ủy ban (để b/c);
- Cơ quan đầu mối về công tác PCPNN của các tỉnh/thành phố trực thuộc TƯ, Cơ quan TƯ của các đoàn thể và tổ chức nhân dân;
- Lưu UB (PACCOM:HC-TH).



Đôn Tuấn Phong

BÁO CÁO

Tình hình hoạt động, công tác quản lý hoạt động và vận động viện trợ phi chính phủ nước ngoài năm 2016

(Ban hành kèm theo công văn số 1324/UB-PA ngày 5 tháng 12 năm 2016
của Ủy ban công tác về các tổ chức phi chính phủ nước ngoài)

I. Tổng hợp các chương trình, dự án và giá trị viện trợ PCPNN năm 2016: (Thống kê viện trợ đính kèm)

II. Công tác quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN:

- Nêu số lượng tổ chức hoạt động, số có Giấy Đăng ký, số đã đăng ký hoạt động tại địa phương.
- Nêu rõ các tổ chức có hoạt động phức tạp (cụ thể các hoạt động của tổ chức đó).
- Nhận xét về cơ chế phối hợp giữa các cơ quan liên quan trong công tác quản lý hoạt động của các TCPCPNN.

III. Nhận xét về tình hình công tác PCPNN:

- Nêu thuận lợi và khó khăn trong quá trình quản lý hoạt động, vận động, tiếp nhận và quản lý viện trợ PCPNN.
- Giá trị và hiệu quả của các dự án, có so sánh với kỳ báo cáo trước.
- Nhận xét đối với từng tổ chức/cá nhân tài trợ (nếu có).

IV. Dự kiến kế hoạch công tác PCPNN năm 2017:

- Đề nghị nêu ngành, lĩnh vực hoặc địa bàn ưu tiên vận động viện trợ.
- Những vấn đề cần lưu ý trong quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN.

V. Kiến nghị về công tác PCPNN:

- Đối với Ủy ban Công tác về các tổ chức PCPNN.
- Đối với các cơ quan liên quan.

THỐNG KÊ VIỆN TRỢ PCPNN NĂM 2016

(đơn vị tính: USD)

ST T	Tổ chức/cá nhân tài trợ (không dịch sang tiếng Việt)	Quốc tịch	Tên dự án/khoản viện trợ phi dự án	Lĩnh vực	Chi tiết lĩnh vực	Tỉnh/ Huyện	Cam kết	Giải ngân	Đối tác	Tính chất đối tác	Số văn bản phê duyet theo ND 93/2009/ ND- CP)	Ghi chú
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1												
2												
3												
	Tổng số						...	...				

Ghi chú: Viện trợ thống nhất tính bằng đô la Mỹ (kể cả đối với viện trợ bằng hiện vật).

Giải thích từ ngữ:

(4), (5): Phân loại theo 7 nhóm lĩnh vực chính và các lĩnh vực chi tiết

1 Y tế

- 1 Xây dựng kết cấu hạ tầng y tế
- 2 Sức khỏe sinh sản
- 3 Nước sạch và vệ sinh
- 4 Khám chữa bệnh miễn phí
- 5 GD-ĐT về y tế
- 6 Dinh dưỡng
- 7 Cung cấp trang thiết bị y tế
- 8 Chăm sóc sức khỏe cộng đồng
- 9 Phòng chống dịch bệnh

2 XDNL tổ chức và Hỗ trợ Tư pháp (*)

- 1 Xây dựng năng lực tổ chức
- 2 Hỗ trợ tư pháp
- 3 Vận động chính sách

3 Tài nguyên-Môi trường

- 1 Giáo dục, truyền thông về môi trường
- 2 Biến đổi khí hậu
- 3 Bảo vệ môi trường
- 4 Bảo vệ động vật hoang dã

4 Phát triển kinh tế-xã hội

- 1 Tài chính vi mô
- 2 Phát triển ngành nghề truyền thống
- 3 Phát triển nông thôn tổng hợp
- 4 Hỗ trợ phát triển doanh nghiệp
- 5 Nghiên cứu giảm nghèo

5 Giải quyết các vấn đề xã hội

- 1 Phòng chống buôn bán người
- 2 Người khuyết tật
- 3 Khắc phục hậu quả chiến tranh
- 4 HIV/AIDS
- 5 Giới và bình đẳng giới
- 6 Dạy nghề và tạo việc làm
- 7 Bảo trợ xã hội

6 Giáo dục-Đào tạo

- 1 Xây dựng hạ tầng giáo dục
 - 2 Tăng cường chất lượng giáo dục
 - 3 Giáo dục đặc biệt
 - 4 Cấp học bổng (trong nước)
 - 5 Đào tạo ngoại ngữ / tin học
 - 6 Đào tạo giáo viên
 - 7 Đào tạo ở nước ngoài
 - 8 Trao đổi giáo dục
- 7 Các lĩnh vực khác
- 1 Viện trợ khẩn cấp
 - 2 Viện trợ cá nhân
 - 3 Văn hóa, thông tin, truyền thông
 - 4 Tình nguyện viên
 - 5 Phòng ngừa thảm họa

(10): Tính chất đối tác

- Bộ ngành Trung ương;
- Chính quyền địa phương;
- Tổ chức phi chính phủ Việt Nam;
- Tổ chức Chính trị-xã hội, đoàn thể;
- Đơn vị sự nghiệp công lập;
- Khác (Doanh nghiệp xã hội;)